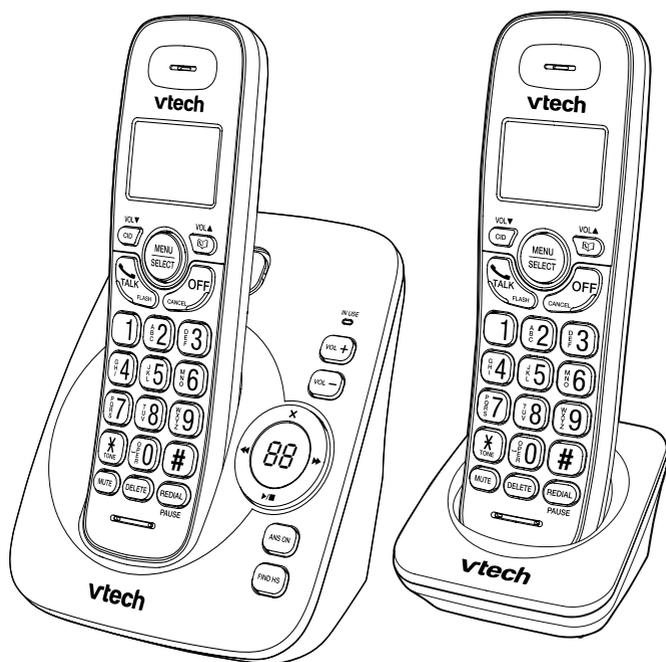


Allez à phones.vtechcanada.com pour les nouvelles relatives aux nouveaux produits VTech.

CS6224
CS6224-11
CS6224-2
CS6224-21

Téléphone sans fil DECT 6,0



Pour plus d'informations
sur le soutien



vtech[®]

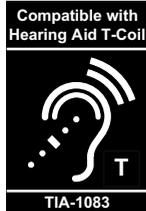
Guide d'utilisation (version canadienne)

Félicitations

pour l'achat de votre nouveau produit VTech. Avant d'utiliser ce téléphone, veuillez lire les **Instructions de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation contient toutes les opérations et dépannages nécessaires à l'installation et à l'utilisation de votre nouveau téléphone VTech. Veuillez lire attentivement ce guide pour vous assurer de l'installation et du fonctionnement corrects de ce produit VTech innovant et riche en fonctionnalités.

Pour obtenir de l'aide, faire des achats et tout ce qui est nouveau chez VTech, visitez notre site Web à l'adresse suivante : **phones.vtechcanada.com**.



Les téléphones identifiés par ce logo ont réduit le bruit et les interférences lorsqu'ils sont utilisés avec la plupart des appareils auditifs équipés de bobines en T et des implants cochléaires. Le logo conforme à la norme TIA-1083 est une marque déposée de la Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Instructions de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, y compris :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur le produit.
3. Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
4. **MISE EN GARDE** : Ne pas installer le socle téléphonique à une hauteur supérieure à 2 mètres.
5. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lavage ou d'une piscine, ni dans un sous-sol ou une douche humide.
6. Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou toute autre surface instable.
7. Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits où la température est extrême, où la lumière du soleil est directe ou dans des endroits où se trouvent d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les liquides et les vapeurs corrosifs.
8. Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil

- sur une surface souple comme un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où une ventilation adéquate n'est pas assurée.
9. Ce produit ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
10. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit à un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.
11. N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes de la base téléphonique ou du combiné, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide de quelque nature que ce soit sur l'appareil.
12. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez-le à un service après-vente agréé. Ouvrir ou retirer des parties de la base du téléphone ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
13. Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges.
14. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez l'entretien à un centre de service agréé dans les conditions suivantes :
 - Lorsque le cordon d'alimentation ou

- la fiche est endommagée ou effiloché.
- Si du liquide a été renversé sur le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Réglez uniquement les commandes qui sont couvertes par le mode d'emploi. Un mauvais réglage des autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent un travail important de la part d'un technicien autorisé pour remettre le produit en état de marche.
- Si le produit est tombé et que la base du téléphone et/ou le combiné ont été endommagés.
- Si le produit présente un changement distinct de performance.
15. Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage. Il existe un risque d'électrocution dû à la foudre.
16. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut se produire lorsque l'adaptateur est branché dans la prise de courant, ou lorsque le combiné est replacé dans son socle. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant ni placer un combiné chargé dans son socle, si le téléphone est situé dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou propices aux flammes, à moins qu'il n'y ait une ventilation adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion.

Ces environnements peuvent comprendre : l'utilisation médicale de l'oxygène sans ventilation adéquate; les gaz industriels (solvants de nettoyage; vapeurs d'essence; etc.); une fuite de gaz naturel; etc.

17. Ne placez le combiné de votre téléphone près de votre oreille que lorsqu'il est en mode de conversation normal.
18. L'adaptateur électrique est destiné à être correctement orienté en position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée au plafond, sous la table ou dans une prise de courant d'une armoire.
19. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
20.   **MISE EN GARDE** : Utilisez uniquement les piles indiquées dans ce guide. Il peut y avoir un risque d'explosion si le type de pile utilisé pour le combiné le bon. Utilisez uniquement les piles rechargeables ou les piles de rechange fournies (BT162342/BT262342) pour le combiné. Ne jetez pas les piles au feu. Elles pourraient exploser.
21. N'utilisez que l'adaptateur inclus avec ce produit. Une mauvaise polarité ou tension de l'adaptateur peut sérieusement endommager le produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pile

- MISE EN GARDE : Utilisez uniquement la pile fournie.
- Ne jetez pas la pile au feu. Consultez les codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales d'élimination.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile.

L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique s'il est avalé.

- Faites attention à la manipulation des piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs.
- Chargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) :

Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a mené une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les téléphones portables sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenu par la Food and Drug Administration américaine, WTR recommande aux médecins :

Patients porteurs de stimulateurs cardiaques

- Il faut garder les téléphones sans fil à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.
- NE PAS placer les téléphones sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est en fonction.
- Vous devez utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.

L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les passants avec des stimulateurs cardiaques de la part d'autres personnes utilisant des téléphones sans fil.

À propos des téléphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent un téléphone sans fil pratique créent certaines limites. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base téléphonique et le combiné sans fil par des ondes radio, il est donc possible que les conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par un équipement de réception radio à portée du combiné sans fil. C'est pourquoi il ne faut pas considérer les conversations téléphoniques sans fil comme étant aussi privées que celles des téléphones filaires.
- **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être raccordé à une prise électrique en état de fonctionnement. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné sans fil si le socle est débranché, hors fonction ou si l'alimentation électrique est interrompue.
- **Interférence potentielle du téléviseur** : Certains téléphones sans fil fonctionnent à des fréquences qui peuvent provoquer des interférences avec les téléviseurs et les magnétoscopes. Pour minimiser ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou au-dessus d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. En cas d'interférence, le fait d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope réduit ou élimine souvent l'interférence.

- **Piles rechargeables** : Faites attention à la manipulation des piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et causer des dommages. Respectez la bonne polarité entre la pile et le chargeur de piles.
- **Piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeables** : Éliminez ces piles en toute sécurité. Ne pas brûler ou percer la pile. Comme d'autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles peuvent libérer une substance caustique qui peut causer des blessures.

Table des matières

Instructions de sécurité importantes	II
Inclus dans l'emballage	1
Survol	2
Survol du socle du téléphone	2
Survol du chargeur	3
Survol des icônes à l'affichage	3
Survol des voyants du socle	3
Connexion	4
Branchement du chargeur	4
Fixation du socle	4
Installation et recharge de la pile	4
Avant l'utilisation	6
Réglage de la date et de l'heure	6
Vérifiez la tonalité	6
Portée de fonctionnement	6
Configuration de votre téléphone	7
Utilisation du menu du combiné	7
Réglage du langage	7
Réglage de la date et de l'heure	7
Indicatif régional domestique	7
Mode de composition	8
Composition à tonalité temporaire	8
Fonctionnement du téléphone	8
Faire un appel	9
Précomposition d'un appel	9
Répondre à un appel	9
Terminer un appel	9
Volume	9
Sourdine	9
Joindre un appel en cours (pour les modèles à combinés multiples seulement)	9
Appel en attente	9
Composition à la chaîne	10
Recherche d'un combiné	11
Liste de recomposition	11
Révision d'une entrée de la liste de recomposition	11
Composer une entrée de la liste de recomposition	11
Effacer une entrée de recomposition	11

Répertoire téléphonique	12
Ajouter une entrée au répertoire	12
Révision d'une entrée du répertoire	12
Recherche alphabétique	13
Effacer l'entrée du répertoire	13
Éditer une entrée du répertoire	13
Composer une entrée du répertoire	13
Afficheur des données de l'appelant	14
Révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur	14
Jumelage de la mémoire	14
Indication d'appel manqué	14
Visionnement des options de composition	15
Composer une entrée du répertoire de l'afficheur	15
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire	15
Effacer les entrées du répertoire de l'afficheur	16
Réglages audio	16
Tonalité des touches	16
Tonalité de sonnerie	16
Volume de la sonnerie du socle	16
Réglage du volume du combiné	17
Mise en sourdine temporaire de la sonnerie	17
À propos du répondeur téléphonique intégré et du service de messagerie vocale	18
Mise en ou hors fonction du répondeur	19
Message d'annonce par défaut	19
Enregistrement de votre message d'annonce personnel	19
Lecture du message d'annonce	19
Effacement du message d'annonce	20
Réglage du nombre de sonneries	20
Réglage de la durée d'enregistrement	20
Mise en ou hors fonction du filtrage d'appels	21
Mise en ou hors fonction de l'alerte de messages	21
Utilisation du répondeur téléphonique intégré	22
Voyant de nouveaux messages	22
Lecture des messages	22

Effacer tous les messages	23
Accès à distance	24
Réglage du code d'accès à distance	25
Filtrage d'appels	25
Interception d'appel.....	25
Enregistrement, lecture ou suppression des mémos.....	25

Utilisation du répondeur téléphonique intégré et du service de messagerie vocale.....	26
--	-----------

Récupération des messages de la messagerie vocale	26
--	-----------

Récupération des messages	26
Désactiver les voyants de nouveaux messages dans la messagerie vocale	26

Initialisation d'un combiné	27
--	-----------

Messages affichés à l'écran	27
--	-----------

Soin général du produit	29
--------------------------------------	-----------

Questions fréquemment demandées	29
---	-----------

Le sceau RBRC.....	33
---------------------------	-----------

Règlements de la FCC, ACTA et Industrie Canada.....	33
--	-----------

Garantie limitée.....	36
------------------------------	-----------

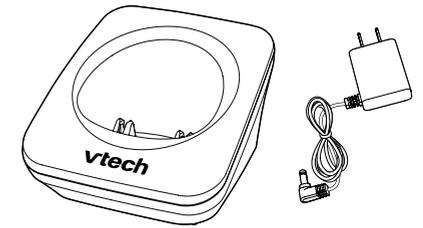
Spécifications techniques	39
--	-----------

Inclus dans l'emballage

Votre emballage téléphonique contient les éléments suivants. Conservez votre reçu de caisse et l'emballage d'origine au cas où le service de garantie serait nécessaire.

REMARQUE

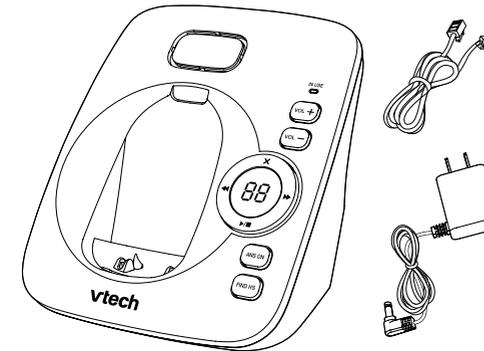
- Pour acheter une pile de recharge ou un adaptateur, visitez notre site Web à l'adresse suivante phones.vtechcanada.com ou composez le **1-800-267-7377**.



1 ensemble pour le CS6224-2/CS6224-21



1 ensemble pour le CS6224/CS6224-2/
CS6224-11/CS6224-21



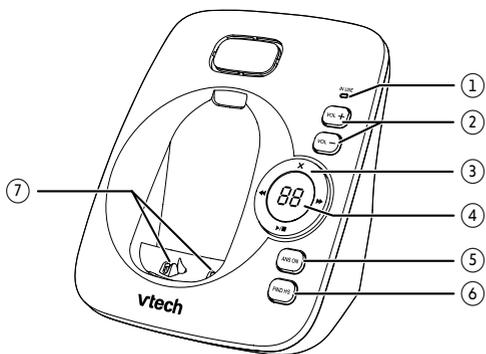
1 ensemble pour le CS6224/
CS6224-2/CS6224-11/CS6224-21



1 ensemble pour le CS6224/CS6224-11
2 ensembles pour le CS6224-2/CS6224-21

Survol

Survol du socle du téléphone



1 – Voyant IN USE

- Clignote lorsqu'il y a un appel entrant, ou lorsqu'un autre téléphone partageant la même ligne est utilisé.
- Allumé lorsque le téléphone est utilisé ou que le répondeur répond à un appel.

2 – VOL+/VOL-

- Règle le volume d'écoute.
- Règle le volume de la sonnerie du socle du téléphone.

3 – X/DELETE

- Supprime le message en cours de lecture.
- Appuyez deux fois pour effacer tous les anciens messages.

– ►/SKIP

- Sauter au message suivant.

– ►/PLAY/STOP

- Effectue la lecture des messages.
- Arrête la lecture des messages.

– ◀/REPEAT

- Répète un message.
- Appuyez deux fois pour effectuer la lecture du message précédent.

4 – Fenêtre des messages

5 – ANS ON

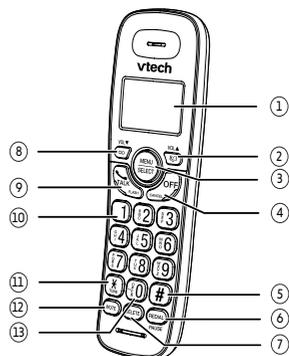
- Mets le répondeur en ou hors fonction.

6 – ¶/FIND HS/FIND HANDSET

- Envoie un télé-signal à tous les combinés du système.

7 – Bornes de charge

Survol du combiné



1 – Affichage ACL

2 – VOL▲/📶

- Réviser le répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Défiler vers le haut dans un menu, ou dans le répertoire téléphonique, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Déplacer le curseur vers la droite pendant la saisie de numéros ou de noms.
- Augmenter le volume d'écoute pendant un appel ou la lecture d'un message.

3 – MENU/SELECT

- Affiche le menu.
- Dans un menu, appuyez pour sélectionner une option ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

4 – OFF/CANCEL

- Raccrocher un appel.
- Retourner au menu précédent ou au mode de veille sans faire de changements.
- Effacer des chiffres pendant la précomposition.
- Mets la sonnerie du combiné temporairement en sourdine lorsque le téléphone sonne.

- Éteins le voyant d'appel manqué lorsque le combiné n'est pas utilisé.

5 –

- Affiche les autres options de composition pendant la révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur.

6 – REDIAL/PAUSE

- Réviser la liste de recomposition.
- Insérer une pause dans la séquence de composition ou pendant la saisie de numéros dans le répertoire téléphonique.

7 – DELETE

- Effacer une entrée affichée pendant la révision du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Effacer des chiffres ou des caractères pendant la saisie de numéros ou de noms.

8 – VOL▼/CID

- Réviser le répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Défiler vers le bas dans un menu, ou dans le répertoire téléphonique, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Déplacer le curseur vers la gauche pendant la saisie de numéros ou de noms.
- Diminuer le volume d'écoute pendant un appel ou la lecture d'un message.

9 – 📞/FLASH

- Faire un appel ou répondre à un appel
- Répondre un appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.

10 – 1

- Appuyez successivement pour ajouter ou retirer le 1 devant une entrée du répertoire de l'afficheur avant de composer ou sauvegarder l'entrée dans le répertoire téléphonique.

11 – TONEX

- Permute temporairement au mode de composition à tonalité pendant un appel.

12 – MUTE

- Mets le microphone en sourdine pendant un appel.
- Mets le microphone en sourdine temporairement lorsque le téléphone sonne.

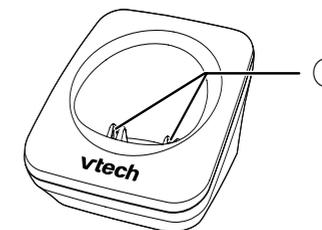
13 – 0/OPER/⏏

- Entre un espace pendant l'édition du texte.

Survol du chargeur

1 – Bornes de charge

Survol des icônes à l'affichage



	L'icône de la pile clignote lorsque la pile est faible et doit être rechargée.
	L'icône de la pile s'anime pendant la recharge.
	L'icône de la pile devient pleine lorsque la pile est pleinement chargée.
	Vous avez des nouveaux messages dans le répondeur intégré.
	Vous avez reçu des messages dans votre boîte vocale de par votre fournisseur de services téléphoniques.
NEW	Vous avez des nouvelles entrées dans le répertoire de l'afficheur.
ANS ON	Le répondeur est en fonction.
	Le numéro du message en cours de lecture.

Survol des voyants du socle

IN USE	<ul style="list-style-type: none"> Allumé lorsque la ligne téléphonique est en cours d'utilisation. Allumé lorsque le répondeur répond à un appel. Clignote rapidement lorsqu'un appel entrant vous parvient. Clignote lorsqu'un autre téléphone du système est en cours d'utilisation.
ANS ON/OFF	Allumé lorsque le répondeur est en fonction.

Connexion

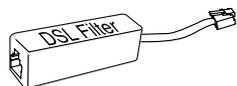
Vous pouvez choisir de connecter votre socle pour l'utilisation sur une table ou au mur.

REMARQUES

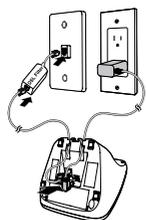
- Utilisez uniquement les adaptateurs fournis.
- Assurez-vous que les prises électriques ne sont pas contrôlées par des interrupteurs muraux.
- Les adaptateurs sont destinés à être correctement orientés en position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la prise en place si elle est branchée au plafond, sous la table ou dans une armoire.

CONSEIL

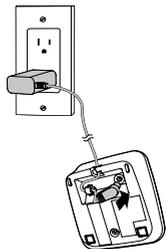
- Si vous vous abonnez au service Internet à haut débit par ligne d'abonné numérique (DSL) via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un **filtre DSL** (non inclus) entre le cordon de la ligne téléphonique et la prise murale du téléphone. Contactez votre fournisseur de services DSL pour plus d'informations.



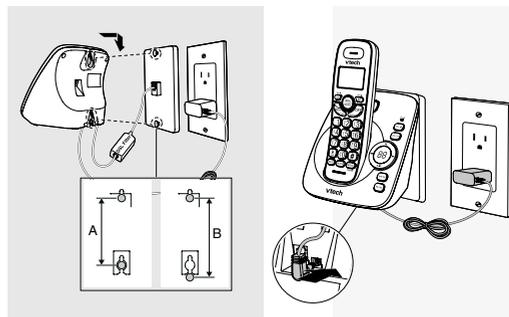
Branchement du socle



Branchement du chargeur



Fixation du socle



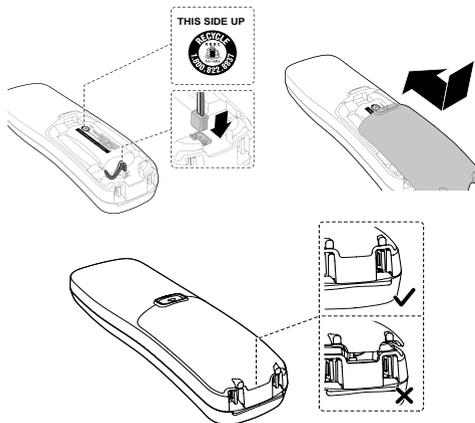
Installation et recharge de la pile

Installation de la pile

Installez la pile comme démontré ci-dessous :

REMARQUES

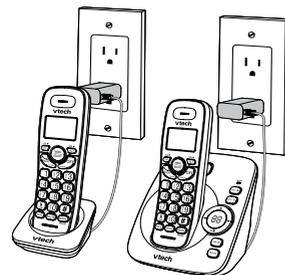
- Utilisez uniquement la pile fournie.
- Rechargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez et retirez la pile pour éviter toute fuite éventuelle.



Recharge de la pile

Placez le combiné dans le socle ou le chargeur pour le recharger.

Une fois la pile installée, l'affichage ACL du combiné indique l'état de la pile (voir le tableau suivant).



REMARQUES

- Pour obtenir les meilleures performances, gardez le combiné dans le socle ou dans le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La pile est complètement chargée après 16 heures de recharge continue.
- Si vous placez le combiné dans le socle ou le chargeur sans brancher la pile, l'écran affichera **Aucune pile**.

Voyants de la pile	État de la pile	Action
L'écran est vide, ou affiche Mettre sur chargeur et l'icône [] clignote.	La pile n'a pas ou très peu de charge. Le combiné ne peut pas être utilisé.	Rechargez la pile sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche Pile faible et l'icône [] clignote.	La pile a suffisamment de charge pour être utilisée pendant une brève période.	Rechargez la pile sans interruption (au moins 30 minutes).
Le combiné affiche COMBINÉ X .	La pile est rechargée.	Pour maintenir la pile chargée, la placer dans le socle ou le chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Lorsque la pile est pleinement chargée, vous pourrez vous attendre aux performances suivantes :

Fonctionnement	Durée de fonctionnement
Pendant l'utilisation (conversation*)	Sept heures
Lorsqu'en veille (attente**)	Cinq jours

* La durée de fonctionnement varie en fonction de votre utilisation réelle et de l'âge de la pile.

** Le combiné ne se recharge pas et n'est pas utilisé.

Avant l'utilisation

Lorsque vous installez votre téléphone ou que le courant revient après une coupure de courant, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure.

Réglage de la date et de l'heure

REMARQUE

- Assurez-vous de régler correctement la date et l'heure, y compris l'année; sinon, le répondeur n'annoncera pas la bonne journée de la semaine pour l'horodatage de vos messages enregistrés.

- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer le mois (MM), la date (DD) et l'année (YY). Appuyez sur **SELECT**.
- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer l'heure (HH) et les minutes (MM). Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **AM** ou **PM**.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Vérifiez la tonalité

Appuyez sur . Si vous entendez une tonalité, l'installation sera effectuée avec succès.

Si vous n'entendez pas la tonalité :

- Assurez-vous que les procédures d'installation décrites ci-dessus sont correctement effectuées.
- Il peut s'agir d'un problème de câblage. Si vous avez changé votre service téléphonique pour un service numérique d'une compagnie de câble ou d'un fournisseur de services VoIP, la ligne téléphonique peut devoir être recâblée pour permettre à toutes les prises téléphoniques existantes de fonctionner. Pour plus d'informations, contactez votre câblo-opérateur ou votre fournisseur de services VoIP.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil fonctionne avec la puissance maximale autorisée par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré cela, ce combiné et cette base téléphonique ne peuvent communiquer que sur une certaine distance, qui peut varier en fonction de l'emplacement du socle et du combiné, du temps et de la disposition de votre domicile ou de votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, l'affichage du combiné **Hors de portée** ou **Aucune alim. socle**.

S'il y a un appel alors que le combiné est hors de portée, il peut ne pas sonner, ou s'il sonne, l'appel peut ne pas bien se connecter lorsque vous appuyez sur . Rapprochez-vous du socle et appuyez sur  pour répondre à l'appel.

Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation téléphonique, il peut y avoir des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle du téléphone.

Configuration de votre téléphone

Utilisation du menu du combiné

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'écran affiche le menu désiré.
- Appuyez sur **SELECT**.
 - Pour retourner au menu précédent, appuyez sur **CANCEL**.
 - Pour retourner en mode de veille, maintenez enfoncé **CANCEL**.

Réglage du langage

Le langage de l'affichage ACL est prédéfini en anglais. Vous pouvez sélectionner l'anglais, le français ou l'espagnol pour tous les écrans.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Réglages** et appuyez deux fois sur **SELECT**.
- Appuyez sur q ou p pour choisir **English, Français** ou **Español**.
- Appuyez deux fois sur **SELECT** pour sauvegarder votre réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglage de la date et de l'heure

REMARQUE

- Assurez-vous de régler correctement la date et l'heure, y compris l'année; sinon, le répondeur n'annoncera pas la bonne journée de la semaine pour l'horodatage de vos messages enregistrés.
- Appuyez sur **MENU** du combiné lorsqu'il n'est pas utilisé.
 - Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. date/heure** et appuyez sur **SELECT**.
 - Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer le mois (MM), la date (DD) et l'année (YY). Appuyez sur **SELECT**.

- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer l'heure (HH) et les minutes (MM). Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **AM** ou **PM**.
- Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder votre réglage. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Indicatif régional domestique

Si vous composez des appels locaux en utilisant seulement sept chiffres (indicatif régional non requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional de sorte que lorsque vous recevez un appel dans votre zone locale, le numéro de téléphone est automatiquement enregistré dans le répertoire de l'afficheur des données de l'appelant sans l'indicatif régional.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Réglages** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Ind reg domes**, et appuyez sur **SELECT**. L'écran affichera l'indicatif régional en mémoire actuellement.
- Utilisez les touches de composition (0-9) pour entrer l'indicatif régional domestique désiré.
 - Appuyez sur **DELETE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncé **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
- Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

- Si, à l'avenir, votre fournisseur de services téléphoniques vous demande de composer l'indicatif régional lors d'un appel local ou si vous déménagez dans un endroit qui le requiert, effacez l'indicatif régional de votre domicile que vous avez déjà programmé en suivant les étapes ci-dessus. Une fois que vous avez effacé l'indicatif régional, le ___ apparaît.

Mode de composition

Le mode de composition est pré-réglé sur la composition à tonalité. Si vous disposez d'un service à impulsions (rotatif), vous devez changer le mode de numérotation pour la composition à impulsions avant d'utiliser le téléphone.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Réglages**, appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur q ou p pour choisir **Type compo**, appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Touch-Tone** ou **Impulsions**, appuyez sur **SELECT** pour confirmer votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

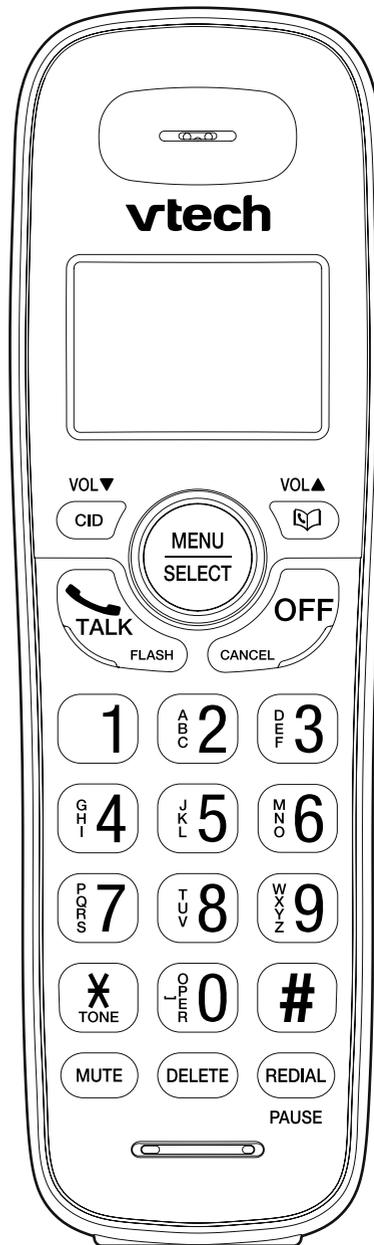
Composition à tonalité temporaire

Si vous disposez uniquement d'un service à impulsions (rotatif), vous pouvez passer temporairement de la composition à impulsion à la composition Touch-Tone pendant un appel. Cela est utile si vous devez envoyer des signaux à touches pour accéder à vos services bancaires téléphoniques ou à vos services interurbains.

1. Pendant un appel, appuyez sur **TONEX**.
2. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro. Le téléphone enverra des signaux Touch-Tone. Le mode de composition à impulsions sera rétabli après l'appel.

Fonctionnement du téléphone

Pavé des touches du combiné :



Faire un appel

- Appuyez sur **TALK**, puis composez le numéro de téléphone.

REMARQUES

- L'écran affiche le temps écoulé pendant que vous parlez (en heures, minutes et secondes).
- Si le combiné est déplacé hors de portée pendant un appel, il émettra trois bips.

Précomposition d'un appel

- Entrez le numéro de téléphone à l'aide des touches de composition (**0-9**), et appuyez sur **TALK** pour composer.

REMARQUE

- Pendant la précomposition des numéros avant la composition (la prévisualisation du numéro de téléphone avant de le composer), appuyez sur **DELETE** ou **CANCEL** pour reculer et supprimer des chiffres; maintenez enfoncé **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **P** apparaîtra).

Répondre à un appel

- Appuyez sur **TALK** ou sur n'importe quelle touche de composition.

Terminer un appel

- Appuyez sur **OFF** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Volume

- Pendant un appel, appuyez sur **VOL▲** ou **VOL▼** pour régler le volume d'écoute.

Sourdine

La mise en sourdine vous permet d'entendre l'interlocuteur, mais celui-ci ne pourra vous entendre.

1. Pendant un appel, appuyez sur **MUTE**. Le combiné affichera **Muet**.
2. Appuyez sur **MUTE** pour reprendre la conversation. Le combiné affichera brièvement **Microphone e/f**.

Joindre un appel en cours (pour les modèles à combinés multiples seulement)

Vous pouvez utiliser trois combinés simultanément sur un appel extérieur.

- Lorsqu'un combiné est déjà en cours d'appel, appuyez sur **TALK** un autre combiné pour joindre l'appel.
- Pour quitter l'appel, appuyez sur **OFF** du combiné ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur. L'appel se poursuivra jusqu'à ce que tous les combinés aient raccroché.

Appel en attente

Lorsque vous êtes abonné au service de l'affichage de l'appel en attente auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, vous entendrez une tonalité d'alerte lorsque vous recevez un appel et que vous êtes déjà en cours d'appel.

- Appuyez sur **FLASH** pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur **FLASH** en tout temps pour permuter entre les appels.

Si vous êtes également abonné aux services de l'affichage des données de l'appelant, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant pendant l'appel en attente.

Il peut être nécessaire de changer de services téléphoniques pour vous prévaloir de cette option. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur des données de l'appelant et de l'appel en attente, mais en tant que services individuels (vous pourriez avoir à combiner ces services);
- Vous êtes abonné au service de l'afficheur des données de l'appelant, ou de l'appel en attente; ou

- Vous n'êtes pas abonné au service de l'afficheur des données de l'appelant ou de l'appel en attente.

Il y a des frais pour les services d'affichage des données de l'appelant. De plus, il se peut que les services ne soient pas disponibles dans toutes les régions.

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour initier une séquence de composition à partir des numéros en mémoire dans le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition pendant un appel.

La composition à la chaîne peut être utile pour accéder aux numéros (tels que les accéder à d'autres numéros (tels que des numéros de compte de banque ou des codes d'accès) du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

Accéder à un numéro du répertoire pendant un appel :

1. Appuyez deux fois sur **MENU/SELECT** pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

Accéder à un numéro du répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur **MENU** et appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Rép. afficheur**.
2. Appuyez sur **SELECT** et appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

Accéder à un numéro de la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur **REDIAL**.
2. Appuyez sur ▼, ▲ ou **REDIAL** successivement pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

REMARQUES

- Vous ne pouvez éditer une entrée du répertoire pendant un appel. Consultez la section **Répertoire** pour plus de détails.
- Vous ne pouvez copier une entrée du répertoire de l'afficheur pendant un appel. Consultez la section **Répertoire de l'afficheur** pour plus de détails.
- Vous ne pouvez effacer une entrée de recomposition pendant un appel. Consultez la section **Liste de recomposition** pour plus de détails.
- Appuyez sur **CANCEL** pour quitter la recomposition, le répertoire ou le répertoire de l'afficheur pendant un appel.

Recherche d'un combiné

Utilisez cette fonction pour localiser un combiné du système.

Commencer un télé-signal :

- Appuyez sur  **FIND HANDSET** du socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Tous les combinés en veille afficheront **** Télé-signal ****.

Terminer un télé-signal :

- Appuyez sur  **FIND HANDSET** du socle.
- OU-
- Appuyez sur  ou n'importe quelle touche de composition du combiné.

REMARQUES

- Appuyez sur **MUTE** pour mettre la sonnerie du combiné temporairement hors fonction. La tonalité de télé-signal se poursuivra sur l'autre combiné.
- Ne pas maintenir enfoncé la touche  **FIND HANDSET** pendant plus de quatre secondes. Ceci pourrait provoquer une annulation de l'initialisation du combiné. Si le combiné affiche **To register HS** (Pour initialiser comb) et **See manual**, (et Voir guide), consultez la section **Initialisation d'un combiné** pour réinitialiser le combiné au socle.

Liste de recomposition

Chaque combiné conserve les cinq derniers numéros de téléphone composés. Les entrées seront affichées dans l'ordre chronologique inversé. Lorsque vous avez déjà cinq entrées, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour laisser de l'espace pour une nouvelle entrée.

Révision d'une entrée de la liste de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez successivement sur ▼, ▲ ou **REDIAL** jusqu'à ce que l'entrée désirée apparaisse.

Composer une entrée de la liste de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
 2. Appuyez successivement sur ▼, ▲ ou **REDIAL** jusqu'à ce que l'entrée désirée apparaisse.
 3. Appuyez sur  pour composer.
- OU-
1. Appuyez sur  lorsque le combiné n'est pas utilisé.
 2. Appuyez sur **REDIAL** et appuyez successivement sur ▼, ▲ ou **REDIAL** jusqu'à ce que l'entrée désirée apparaisse.
 3. Appuyez sur **SELECT** pour composer.

Effacer une entrée de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez successivement sur ▼, ▲ ou **REDIAL** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **DELETE** pour effacer le numéro affiché. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Répertoire téléphonique

Le répertoire peut conserver jusqu'à 30 entrées, qui sont partagées par tous les combinés. Chaque entrée peut consister en un numéro de téléphone d'un maximum de 30 chiffres, et un nom d'un maximum de 15 caractères.

Chaque répertoire de combiné est indépendant (pour les modèles à combinés multiples seulement). Toute addition, suppression ou édition effectuée sur un combiné ne sont pas reflétées sur les autres combinés.

Si le numéro de téléphone excède 15 chiffres, un trait d'union apparaîtra après le 14e chiffre et les chiffres supplémentaires seront affichés alternativement avec un trait d'union.

Ajouter une entrée au répertoire

1. Entrez le numéro lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Appuyez sur **MENU**, puis passez à l'étape 3.

-OU-

Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé, appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à **Répertoire**. Appuyez deux fois sur **SELECT** pour choisir **Ajout. contact**.

2. Lorsque **Entrer numéro** apparaît, utilisez les touches de composition pour entrer le numéro.

-OU-

Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL** et appuyez sur ▼, ▲ ou successivement sur **REDIAL** pour sélectionner un numéro. Appuyez sur **SELECT** pour copier le numéro.

3. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer à l'entrée du nom. Le combiné affichera **Entrer nom**.

4. Utilisez les touches de composition pour entrer le nom. Les pressions supplémentaires permettront d'afficher les autres caractères de cette touche. Le premier caractère est en majuscule.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Pendant la saisie de noms et de numéros, vous pouvez :

- Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un caractère.
- Maintenez enfoncé **DELETE** pour effacer une entrée.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Maintenez enfoncé **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (pour la saisie de numéros seulement).
- Appuyez sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie de noms seulement).

Révision d'une entrée du répertoire

Les entrées sont triées dans l'ordre alphabétique.

1. Appuyez sur  lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
 2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler à travers le répertoire, ou utilisez les touches de composition pour commencer la recherche d'un nom.
- OU-**
1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
 2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à **Répertoire** et appuyez sur **SELECT**.
 3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à **Révision** et appuyez sur **SELECT**.
 4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler.

Recherche alphabétique

1. Procédez tel que décrit aux étapes **Révision d'une entrée du répertoire** ci-dessus pour accéder au répertoire.
2. Utilisez les touches de composition. Par exemple, si vous avez des entrées pour Jenny, Jessie, Kristen et Laura dans votre répertoire, appuyez une fois sur **5** (JKL) pour voir Jenny (lorsque **Jenny** est affichée, appuyez sur ▼ pour voir Jessie), appuyez deux fois pour voir Kristen, ou trois fois pour voir Laura. S'il n'y a aucun nom s'appariant à votre recherche, le prochain nom le plus près dans l'ordre alphabétique apparaîtra. Si nécessaire, appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler.

Effacer l'entrée du répertoire

1. Recherchez pour l'entrée désirée dans le répertoire (voir la section **Révision d'une entrée du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).
2. Lorsque l'entrée apparaît, appuyez sur **DELETE**. Le combiné affichera **Eff. contact?** et le numéro.
3. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Effacement ...** et **Contact effacé**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Éditer une entrée du répertoire

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (voir la section **Révision d'une entrée du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer numéro** et le numéro en mémoire.
3. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, et appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer nom** et le nom en mémoire.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer le nom. Les pressions supplémentaires afficheront les caractères de cette touche. Le premier caractère de chaque mot sera en majuscule.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Composer une entrée du répertoire

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (voir la section **Révision d'une entrée du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur  pour composer.

Afficheur des données de l'appelant

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, les informations de chaque appelant apparaîtront entre la première et la seconde sonnerie. Si vous répondez avant que les données de l'appelant apparaissent à l'écran, les données ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

Chaque répertoire de l'afficheur peut conserver jusqu'à 30 entrées. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

Si le numéro de téléphone a plus de 15 chiffres, uniquement les derniers 15 chiffres apparaîtront.

Si le nom a plus de 15 caractères, uniquement les 15 premiers apparaîtront et seront sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.

Les entrées apparaîtront dans l'ordre chronologique inversé. Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour laisser de l'espace aux nouvelles entrées.

Les entrées du répertoire de l'afficheur sont partagées par tous les combinés du système (pour les modèles à combinés multiples seulement). Toute suppression effectuée sur un combiné est reflétée sur tous les combinés.

REMARQUE

- Ce produit peut offrir l'information uniquement si vous et l'appelant utilisez des équipements compatibles. L'heure et la date sont envoyées par votre fournisseur de services téléphoniques.

Révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **CID** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur.

-OU-

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Rép. afficheur**.
- Appuyez deux fois sur **SELECT** et appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler.

REMARQUE

- Vous entendrez deux bips lorsque vous atteignez le début ou la fin du répertoire de l'afficheur.

Jumelage de la mémoire

Lorsque le numéro de téléphone correspond aux sept derniers chiffres du numéro de téléphone dans le répertoire, l'écran affichera le nom en mémoire dans l'entrée du répertoire.

Par exemple, si Linda Jones appelle, son nom apparaîtra en tant que **Linda** si ceci est la manière dont vous l'avez entré dans votre répertoire.

REMARQUE

- Le numéro affiché dans le répertoire de l'afficheur apparaît dans le format envoyé par le fournisseur de services téléphoniques. Ceci est normalement en format de 10 chiffres (l'indicatif régional et le numéro de téléphone). Si les derniers sept chiffres du numéro de téléphone entrant ne correspondent pas à un numéro du répertoire, le nom apparaîtra tel que fourni par le fournisseur de services téléphoniques.

Indication d'appel manqué

Lorsque les appels n'ont pas été révisés dans le répertoire de l'afficheur, le combiné affichera **XX app manqués**.

Chaque fois que vous révisiez une entrée du répertoire de l'afficheur, l'entrée sera indiquée par **NOUV**, le numéro d'appel manqué diminuera d'un.

Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d'appel manqué ne sera plus affiché.

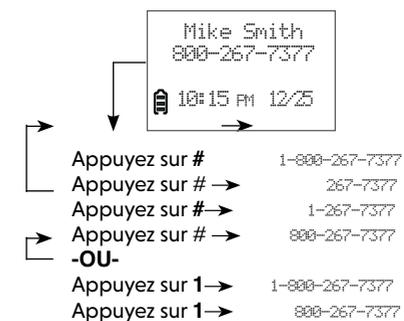
Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un par un, maintenez enfoncé CANCEL d'un combiné en veille pour effacer le voyant d'appels manqués. Toutes les entrées seront maintenant considérées anciennes.

Visionnement des options de composition

Bien que les entrées du répertoire de l'afficheur reçues comportent 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro à sept chiffres), dans certaines régions, vous pouvez composer seulement les sept chiffres, ou un 1 plus les sept chiffres, ou un 1 plus l'indicatif régional plus les sept chiffres. Vous pouvez changer le nombre de chiffres que vous composez ou programmez dans le répertoire.

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez plusieurs fois sur # (touche dièse) pour afficher différentes options de numérotation pour les numéros locaux et interurbains avant de composer ou de sauvegarder le numéro de téléphone dans le répertoire.

Appuyez sur **1** à plusieurs reprises si vous devez ajouter ou supprimer **1** devant le numéro de téléphone avant de le composer ou de l'enregistrer dans le répertoire.



REMARQUE

- Si vous avez programmé l'indicatif régional domestique, uniquement les sept derniers chiffres du numéro de téléphone entrant seront affichés pendant la révision du répertoire de l'afficheur. Appuyez successivement sur # pour afficher toutes les options de composition possibles.

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

Lorsque le numéro de téléphone est affiché dans le bon format pour la composition, appuyez sur **1** pour composer.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

- Lorsque dans le répertoire de l'afficheur, appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler.
- Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur apparaît, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer numéro** et le numéro en mémoire.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro, si nécessaire. Ensuite, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer nom** et le numéro en mémoire.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le nom, si nécessaire. Ensuite, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Pendant la saisie de noms et de numéros, vous pouvez :

- Appuyer sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre ou un caractère.
- Maintenir enfoncé **DELETE** pour effacer l'entrée en entier.
- Appuyer sur **▼** ou **▲** pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- Maintenir enfoncé **PAUSE** séquence de composition (pour la saisie de numéros seulement).
- Appuyez sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie des noms seulement).

Effacer les entrées du répertoire de l'afficheur

1. Lorsque dans le répertoire de l'afficheur, appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler.
2. Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur est affichée, appuyez sur **DELETE**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Rép. afficheur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **q** ou **p** pour sélectionner **Eff ts appels** et appuyez sur **SELECT**.
4. L'écran affichera **Effacer tout?**. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Effacement...** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglages audio

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Réglages** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Tonal touches**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction**, puis appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir différentes tonalités de sonnerie pour chaque combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Sonneries** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **q** ou **p** pour choisir **Tonal sonnerie**, et appuyez sur **SELECT**.
4. L'écran affichera **Tonalité:** et le réglage actuel clignotera. Appuyez sur **q** ou **p** pour choisir une tonalité de sonnerie. Un échantillon de chaque tonalité de sonnerie sera entendu pendant que vous défiler à travers les options.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

- Si vous désactivez le volume de la sonnerie, vous n'entendrez pas les échantillons de sonnerie.

Volume de la sonnerie du socle

Appuyez sur **▲/VOLUME** ou **▼/VOLUME** du socle pour régler le volume de la sonnerie lorsque le téléphone n'est pas utilisé.

Lorsque vous réglez le volume de la sonnerie à zéro, la sonnerie du socle sera hors fonction et le socle annoncera, "*Sonnerie du socle hors fonction.*"

Réglage du volume du combiné

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie du combiné ou mettre la sonnerie hors fonction.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Sonneries** et appuyez deux fois sur **SELECT**.
3. L'écran affichera **Volume:** lorsque le réglage actuel clignote. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir le numéro de volume. Un échantillon de chaque volume de sonnerie sera entendu pendant que vous défiler à travers les choix.
4. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

- Si le volume de la sonnerie est réglé à **Hors fonction**, l'écran en veille affichera **Sonnerie H/F**.
- Si le volume de la sonnerie est réglé à **Hors fonction**, le combiné sonnera toujours lorsque vous appuyez sur **📞/FIND HANDSET** sur le socle.

sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pourrez mettre la sonnerie temporairement en sourdine sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au niveau de volume pré réglé.

Mise en sourdine de la sonnerie du combiné :

- Appuyez sur **CANCEL** ou **MUTE**. Le combiné affichera **Sonn sourdine**.

Mise en sourdine de la sonnerie du socle :

- Appuyez une fois sur **▼/VOLUME**.

Mise en sourdine temporaire de la

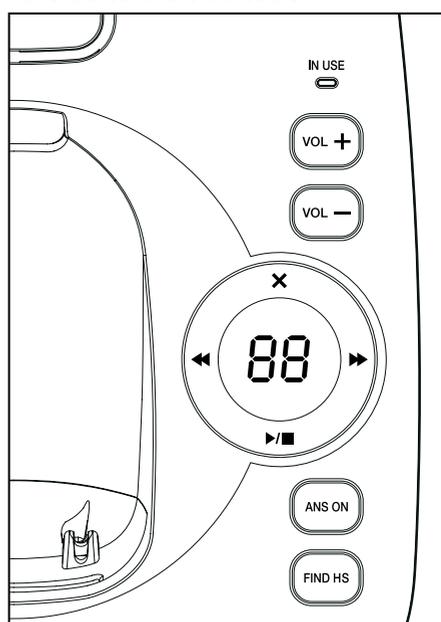
À propos du répondeur téléphonique intégré et du service de messagerie vocale

Le répondeur téléphonique intégré dans votre socle est disponible pour l'enregistrement des messages, et votre système supporte également le service de la messagerie vocale par votre fournisseur de services téléphoniques (un abonnement est nécessaire, et des frais peuvent s'appliquer).

Les principales différences sont :

Catégorie	Répondeur intégré	Messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques
Stockage	Les messages sont conservés en mémoire dans le socle.	Les messages sont conservés dans un serveur ou système offert par votre fournisseur de services téléphoniques.
	Vos messages ne seront pas effacés automatiquement. Vous devez effacer manuellement vos messages. Vous devez effacer manuellement vos messages.	Vos messages pourraient être effacés automatiquement après un certain temps. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails.
Méthode de récupération de vos messages.	Lorsque vous recevez des nouveaux messages, le combiné affichera XX nouv mess et le voyant ►/■ du socle clignotera.	Lorsque vous recevez des messages, le combiné affichera ✉ et Nouv mess vocal .
	Procédez de deux manières pour récupérer vos messages : • Appuyez sur ►/■ du socle, ou • Accédez à distance à l'aide du code d'accès.	Pour récupérer les messages, vous devrez accéder à la boîte vocale à l'aide du numéro d'accès et/ou mot de passe fourni par votre fournisseur de services téléphoniques.

Pavé de contrôle du socle :



Réglage du répondeur téléphonique intégré

Le répondeur peut enregistrer et conserver en mémoire jusqu'à 99 messages. Chaque message peut durer trois minutes. L'espace total de la mémoire pour le message d'annonce est d'environ vingt-deux minutes. La durée d'enregistrement varie selon les caractéristiques de chaque message. Votre répondeur vous permet de régler le message d'annonce, de sauvegarder et d'effacer les messages, d'activer le filtrage d'appels, de régler le nombre de sonneries avant la réponse, l'accès à distance et le réglage de la durée d'enregistrement.

Mise en ou hors fonction du répondeur

Le répondeur doit être en fonction pour répondre et enregistrer les messages.

Lorsque le répondeur est en fonction, le voyant **☺/ANS ON/OFF** du socle est allumé et **ANS ON** apparaît à l'écran du combiné.

Mise en ou hors fonction sur le socle :

- Appuyez sur **☺/ANS ON/OFF** pour mettre en ou hors fonction le répondeur intégré, celui-ci annoncera, "Les appels seront répondus." Lorsque le répondeur est hors fonction, celui-ci annoncera, "Les appels ne seront pas répondus."

Mise en ou hors fonction sur le combiné :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Rép. E/H fonc.** et appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder.

Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Message d'annonce par défaut

Le téléphone est doté d'un message d'annonce personnel à l'aide du message "Allo, veuillez laisser un message après la tonalité." Vous pouvez utiliser le message d'annonce préenregistré, ou le remplacer par un message d'annonce personnalisé.

Enregistrement de votre message d'annonce personnel

Le message d'annonce peut avoir une durée maximum de 90 secondes.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Annonce**.
4. Le combiné affichera **Lect [2] Eff [3] Enr [7]** et il annoncera, "Message d'annonce, pour écouter, appuyez sur **Lect. 2** ou appuyez sur **Enr 7** pour enregistrer." Appuyez sur **7** pour enregistrer.
5. Le combiné affichera **Enr. dans 5 sec** (compte à rebours) et annoncera, "Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur **5** lorsque vous avez terminé." Après la tonalité, parlez en direction du microphone du combiné.
6. Le combiné affichera **Enregistrement... Arrêt [5]**. Appuyez sur **5** lorsque vous avez terminé.

REMARQUE

- Les messages d'annonce de moins de deux secondes ne seront pas enregistrés.

Lecture du message d'annonce

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.

- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Annonce**.
- Le combiné affichera **Lect [2] Eff [3] Enr [7]** et annoncera, "Pour effectuer la lecture, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7." Appuyez sur **2** pour écouter le message d'annonce actuel.

Options pendant la lecture :

- Appuyez sur **VOL+** ou **VOL-** pour régler le volume d'écoute.
- Appuyez sur **5** ou **OFF** pour arrêter la lecture en tout temps.

Effacement du message d'annonce

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Annonce**.
- Le combiné affichera **Lect [2] Eff [3] Enr [7]** et annoncera, "Pour la lecture, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7." Appuyez sur **3** pour effacer le message d'annonce personnalisé. Le combiné affichera **Annonce effacée** et annoncera, "Annonce effacée." Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

- Après avoir supprimé votre propre message d'annonce enregistré, le répondeur répondra aux appels avec le message d'annonce par défaut.

Réglage du nombre de sonneries

Vous pouvez régler le répondeur afin qu'il réponde aux appels entrants après deux, trois, quatre, cinq ou six sonneries, ou économie d'interurbain.

Si vous sélectionnez économie d'interurbain, le répondeur répondra aux appels après deux sonneries lorsque vous avez des nouveaux messages, ou après quatre sonneries lorsque vous n'en avez pas. Ceci vous permet de vérifier vos nouveaux messages et d'éviter des frais d'interurbain lorsque vous vérifiez vos messages de l'extérieur de votre indicatif régional.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **No. sonnerie** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **6, 5, 4, 3, 2** ou **Écon inter** et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réglage de la durée d'enregistrement

Vous pouvez régler la durée d'enregistrement pour chaque message entrant.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Durée d'enreg** et appuyez sur **SELECT**.

- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **3 minutes, 2 minutes** ou **1 minute**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Mise en ou hors fonction du filtrage d'appels

Vous pouvez choisir d'entendre les messages entrants sur le socle pendant que les appelants vous les laissent.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Filtre d'appel**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Mise en ou hors fonction de l'alerte de messages

Lorsque la tonalité d'alerte de messages est activée, et qu'il y a au moins un nouveau message, le socle émettra un bip toutes les 10 secondes. La tonalité d'alerte de messages.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Tonal alerte mess**, et appuyez sur **SELECT**.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

REMARQUES

- Le répondeur doit être en fonction afin que la fonction de tonalité d'alerte des messages puisse fonctionner.
- Appuyez sur n'importe quelle touche du socle (à l'exception de la touche **✓/FIND HANDSET**) afin de mettre la tonalité d'alerte temporairement en sourdine.

Utilisation du répondeur téléphonique intégré

Voyant de nouveaux messages

Lorsque vous avez des nouveaux messages dans la mémoire du répondeur, le combiné affichera **XX nouv. messages** et **OO**, la fenêtre de messages du socle clignotera. Lorsque vous révisiez un nouveau message, le voyant **NEW** et l'icône **OO** apparaîtront sur le combiné.

Messages affichés à l'écran	Description
0	Aucun message.
1-99	Le nombre d'anciens messages et de mémos enregistrés. Le numéro du message en cours de lecture.
0-99 (clignotant)	La date et l'heure ne sont pas réglées, 0 clignote et le nombre total de nouveaux messages ou le total d'anciens messages enregistrés est affiché. Le socle peut avoir perdu l'alimentation et celle-ci s'est rétablie. L'horloge doit être réglée.
1-99 et F (alternatif)	La mémoire du répondeur est pleine et le nombre total de messages est affiché.
1-8	Le niveau volume du haut-parleur du socle pendant le réglage.
0-6	Le niveau de sonnerie du socle pendant le réglage.
---	Le répondeur enregistre un message, un mémo ou un message d'annonce. On accède au répondeur à distance. Le répondeur est en cours de configuration. Le téléphone est en cours d'appel sur ligne résidentielle.

Si la tonalité d'alerte de message est activée, le socle émet un bip toutes les 10 secondes lorsqu'il y a des messages qui n'ont pas été révisés.

Lecture des messages

Si vous avez de nouveaux messages, le téléphone ne fait jouer que les nouveaux messages (les plus anciens d'abord). S'il n'y a pas de nouveaux messages, le téléphone effectuera la lecture de tous les messages (les plus anciens d'abord).

Lorsque la lecture commence, vous entendez le nombre total de messages suivi de la date et de l'heure du message. Après le dernier message, le téléphone annoncera, "Fin des messages."

REMARQUE

- Veillez à régler correctement la date et l'heure. Consultez la section **Réglage de la date et de l'heure** sous la rubrique **Réglages de votre téléphone** pour plus de détails.

Lecture des messages sur le socle :

- Appuyez sur ►/■ lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Lorsque vous n'avez pas de message dans le répondeur, le socle annoncera, "Vous n'avez aucun message."

Options pendant la lecture :

- Appuyez sur ▼/VOLUME ou ▲/VOLUME pour régler le volume d'écoute.
- Appuyez sur ►/SKIP pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur ◀/REPEAT pour répéter la lecture d'un message. Appuyez deux fois sur ◀/REPEAT pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur X/DELETE pour effacer le message en cours de lecture. Le socle annoncera "Message effacé," et passera au message suivant.
- Appuyez sur ►/STOP pour arrêter la lecture.

Lecture des messages sur un combiné :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Le combiné affichera **Lect messages**.
2. Appuyez sur **SELECT**. Lorsque vous avez des messages, le combiné affichera **Lect...** et **Répét [4] Eff [3] Saut [6]** et annoncera le nombre total de messages. Lorsque vous n'avez aucun message dans le répondeur, le combiné affichera **Aucun message** et annoncera, "Vous n'avez pas de messages."

Options pendant la lecture :

- Appuyez sur **VOL-** ou **VOL+** pour régler le volume d'écoute.
- Appuyez sur **6** pour sauter au message suivant.
- Appuyez sur **4** pour répéter le message en cours de lecture. Appuyez deux fois sur **4** pour écouter le message précédent.
- Appuyez sur **3** pour effacer le message en cours de lecture. Le combiné annoncera, "Message effacé." et avancera au message suivant.
- Appuyez sur **OFF** pour arrêter la lecture.

REMARQUES

- Un seul combiné ou le socle peut accéder au système de réponse à la fois.
- Pendant la lecture du message, s'il y a un appel entrant ou si un autre combiné passe un appel, la lecture du message sera arrêtée.

Effacer tous les messages

Vous ne pouvez supprimer que les anciens messages (révisés). Vous ne pouvez pas supprimer de nouveaux messages tant que vous ne les avez pas examinés. Vous ne pouvez pas récupérer les messages supprimés.

Effacer tous les messages sur le socle :

1. Appuyez sur **X/DELETE** lorsque le téléphone n'est pas utilisé. Le répondeur annoncera, "Pour effacer tous les anciens messages, appuyez à nouveau sur DELETE."
2. Appuyez immédiatement sur **X/DELETE**. Le répondeur annoncera, "Tous les anciens messages effacés." Si vous n'avez pas d'anciens messages, le répondeur annoncera, "Vous n'avez aucun ancien message."

Effacer tous les messages sur le combiné :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Eff. tous mess** et appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Eff. tous mess**. Si vous n'avez pas d'anciens messages, le combiné affichera **Aucun anc mess**.
4. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Effacement...** et **Aucun anc mess**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Accès à distance

Un code de sécurité à deux chiffres est nécessaire pour accéder au répondeur à distance à partir d'un téléphone Touch-Tone. Le code pré-réglé est **19**. Vous pouvez utiliser ce code ou en choisir un autre.

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'un téléphone Touch-Tone.
2. Lorsque le répondeur effectue la lecture de votre message d'annonce, entrez le code de sécurité à deux chiffres.
3. Entrez l'une des commandes à distance suivantes :

Commande	Description
1	Lecture de tous les messages.
2	Lectures des nouveaux messages.
3	Effacer le message en cours de lecture (pendant la lecture).
33	Effacer tous les anciens messages.
4	Répéter le message actuel (pendant la lecture).
5	Arrêter.
*5	Entendre une liste de commandes à distance.
6	Sauter au message suivant (pendant la lecture).
*7	Enregistrer un nouveau message d'annonce.
8	Terminer l'appel.
0	Mettre le répondeur en ou hors fonction.

4. Raccrochez ou appuyez sur **8** pour terminer l'appel.

REMARQUES

- Si vous n'appuyez pas sur une touche après avoir entré le code d'accès à distance, tous les nouveaux messages seront lus. S'il n'y a pas de nouveaux messages, les anciens messages seront lus.
- Lorsque les nouveaux messages auront été lus, le téléphone annoncera les options d'aide. Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 20 secondes, l'appel d'accès à distance se terminera automatiquement.
- Lorsque le répondeur est hors fonction, le téléphone répondra après 10 sonneries et annoncera, "Veuillez entrer votre code d'accès à distance."
- Lorsque la mémoire est pleine, le répondeur répondra après 10 sonneries et annoncera, "La mémoire est pleine. Entrez votre code d'accès à distance."

Réglage du code d'accès à distance

Vous pouvez régler votre propre code d'accès à distance de **00** à **99**.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Rég. répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Code d'accès** et appuyez sur **SELECT**.
5. Appuyez sur les touches de composition (**0-9**) pour entrer le code, ou ▼ ou ▲ pour sélectionner entre **00** et **99**, et appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Filtrage d'appels

Si le filtrage d'appels est activé sur le répondeur, le message d'annonce et la lecture des messages seront diffusés sur les le socle pendant que les messages sont enregistrés par le répondeur.

Options pendant l'enregistrement d'un message :

- Appuyez sur ▼/**VOLUME** ou ▲/**VOLUME** pour régler le volume d'écoute.
- Appuyez sur ►/**STOP** pour mettre le filtrage temporairement hors fonction.
- Appuyez sur ►/**PLAY** ou ▲/**VOLUME** pour mettre temporairement le filtrage d'appel hors fonction.

Interception d'appel

Si vous désirez parler à la personne qui vous laisse le message, appuyez sur  du combiné.

Enregistrement, lecture ou suppression des mémos

Les mémos sont vos propres messages enregistrés utilisés comme rappels pour vous-même ou pour d'autres personnes utilisant le même répondeur. Vous pouvez enregistrer vos propres mémos à l'aide d'un combiné du système. Vous pouvez les lire et les supprimer de la même manière que les messages entrants.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Répondeur** et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Enr. mémo** et appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Enr. dans 5 sec** (compte à rebours) et **Enr... Arrêt [5]** et annoncera, "Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé."
4. Parlez en direction du microphone du combiné. Appuyez sur **5** ou **OFF** lorsque vous avez terminé l'enregistrement. Le combiné affichera "Enregistré."

REMARQUES

- Si vous enregistrez un mémo alors que la mémoire du répondeur est pleine, le répondeur, "Mémoire pleine."
- Chaque mémo peut durer jusqu'à trois minutes. Les mémos de moins de deux secondes ne sont pas enregistrés.
- Lorsqu'il reste moins de trois minutes d'enregistrement au répondeur, le combiné annoncera, "Moins de 3 minutes d'espace d'enregistrement résiduel," et affichera **Mem. enr. faible**.

Utilisation du répondeur téléphonique intégré et du service de messagerie vocale

Vous pouvez également utiliser votre répondeur et votre messagerie vocale conjointement en réglant votre répondeur intégré afin qu'il réponde aux appels avant la messagerie vocale, tel que décrit ci-dessous. Pour plus de détails, contactez votre fournisseur de services téléphoniques.

Lorsque vous êtes en cours d'appel, ou si le répondeur est occupé à enregistrer un message et que vous recevez un autre appel, le second appelant pourra laisser un message dans la boîte vocale de votre messagerie vocale.

Réglage de répondeur afin de répondre aux appels au moins deux sonneries plus rapidement que votre messagerie vocale. Par exemple, si votre messagerie vocale répond aux appels après six sonneries, réglez le répondeur pour qu'il réponde aux appels après quatre sonneries. Certains fournisseurs de services téléphoniques programment le délai avant la réponse en secondes plutôt qu'en sonneries. Si ceci est le cas pour vous, veuillez allouer six secondes par sonnerie lorsque vous déterminez le réglage approprié.

Récupération des messages de la messagerie vocale

La messagerie vocale est offerte par la plupart des fournisseurs de services téléphoniques. Votre propre fournisseur pourrait vous offrir ce service en abonnement. Des frais peuvent s'appliquer.

Récupération des messages

Lorsque vous recevez un message dans la boîte vocale, le combiné affichera **Nouv mess vocal** et . Pour récupérer les messages, vous devrez utiliser le numéro d'accès à la boîte vocale fourni par votre fournisseur de services téléphoniques ainsi qu'un code de sécurité. Contactez celui-ci pour plus de détails en rapport avec la messagerie vocale et la récupération des messages.

REMARQUE

- Après avoir écouté tous les nouveaux messages de la messagerie vocale, les voyants du combiné se mettront s'éteindront automatiquement.

Désactiver les voyants de nouveaux messages dans la messagerie vocale

Si vous recevez un message dans votre messagerie vocale lorsque vous n'êtes pas à la maison, le combiné affichera toujours le voyant de nouveaux messages dans la messagerie vocale, utilisez cette fonction pour désactiver les voyants.

REMARQUE

- Cette fonction désactive les voyants de nouveaux messages seulement, ceci n'effacera pas les nouveaux messages de votre messagerie vocale.
- Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas utilisé.
 - Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Réglages** et appuyez sur **SELECT**.
 - Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir **Ann. b. vocale** et appuyez sur **SELECT**.
 - L'écran affichera **Eff icône MV?**. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Initialisation d'un combiné

Lorsque votre combiné n'est plus initialisé au socle, suivez les étapes suivantes pour le réinscrire socle.

- Retirez le combiné du socle.
- Maintenez enfoncé **1/FIND HANDSET** du socle pendant environ quatre secondes jusqu'à ce que le voyant **IN USE** s'allume.
- Puis appuyez sur **#** du combiné. Il affichera **Initialisation...**

Le combiné affichera **Initialisé** et vous entendrez un bip lorsque le processus d'enregistrement se terminera. Le processus d'initialisation prendra environ 60 secondes.

Messages affichés à l'écran

Ann efface	Votre message d'annonce est effacé.
Hist appel vide	Il n'y a aucune entrée du répertoire de l'afficheur.
Repertoire vide	Il n'y a aucune entrée dans le répertoire.
Repertoire plein	Le répertoire est plein.
Termine X:XX:XX	Vous venez de terminer un appel.
Appel entrant	Vous recevez un appel.
Ligne utilisée	Un combiné du système est en cours d'utilisation ou un autre téléphone sur la même ligne est utilisé.

INTERURBAIN ou L (avant le numéro de l'appelant)	Cet appel est un appel interurbain.
Pile faible	La pile doit être rechargée.
Message efface	Le message du répondeur a été effacé.
Microphone e/f	MUET est désactivé et l'interlocuteur peut vous entendre.
Muet	Vous avez mis le microphone du combiné hors fonction. L'interlocuteur ne pourra vous entendre, mais vous pouvez l'entendre.
Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages provenant de votre fournisseur de services.
Aucune pile	Aucune pile n'a été installée. Suivez les instructions de la page 4 pour installer la pile avant la recharge.
Aucune ligne	Aucune ligne téléphonique n'est connectée.
Aucuns messages	Il n'y a aucun message dans le répondeur.
Non disponible	Un combiné révisé déjà le répertoire de l'afficheur et un autre combiné tente de le réviser également.

Numero repete	Le numéro de téléphone est déjà en mémoire dans le répertoire.
Hors portee ou pas alim. socle	Le combiné ne peut communiquer avec le socle. Vérifiez la connexion de l'alimentation ou rapprochez le combiné du socle.
Tel. X:XX:XX	Le combiné est en cours d'appel.
NOM CONFIDENT.	L'appelant bloque l'affichage des données de l'afficheur.
NO. CONFIDENTIEL	L'appelant bloque l'afficheur du numéro de téléphone.
APPELANT CONF.	L'appelant bloque l'affichage du nom et du numéro de téléphone.
Mettre sur chargeur	La pile est très faible. Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le recharger.
Mem enr pleine	Le répondeur n'a plus d'espace disponible pour l'enregistrement.
Mem enr faible	Le répondeur n'a que trois minutes d'enregistrement disponible.
Enr dans X sec	Vous pouvez enregistrer votre propre message d'annonce ou mémo après la tonalité.
Sonn. sourdine	La sonnerie du combiné est temporairement en sourdine pendant un appel entrant.

Sonnerie h/vf	La sonnerie du combiné est hors fonction.
Sauvegarde	Votre sélection a été sauvegardée.
App impossible	L'appel a échoué (l'autre combiné est en cours d'utilisation).
NOM INCONNU	Le nom de cet appelant n'est pas disponible.
NUMERO INCONNU	Le numéro de cet appelant n'est pas disponible.
APPEL INCONNU	Aucune donnée de l'afficheur pour cet appelant.
XX app manques	Des appels n'ont pas du répertoire de l'afficheur n'ont pas été révisés.
XX nouv mess	Vous avez des nouveaux messages dans le répondeur.
Tele-signal	Les combinés reçoivent un télé-signal.

Soin général du produit

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées; vous devez donc le manipuler avec soin.

Éviter les traitements brusques

Déposez le combiné doucement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Éviter l'eau

Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Votre téléphone est muni d'un boîtier en plastique durable qui devrait conserver son lustre pendant de nombreuses années. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec non abrasif. Ne pas utiliser de chiffon humide ou de solvants de nettoyage d'aucune sorte.

Questions fréquemment demandées

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, les suggestions ci-dessous devraient régler le problème. Pour communiquer avec le service à la clientèle, visitez notre site Web au visitez notre site Web à l'adresse suivante **phones.vtechcanada.com** ou composez le **1-800-267-7377**.

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.	Assurez-vous que le socle est installé correctement, et que la pile est installée et correctement chargée. Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation.
L'affichage indique Aucune ligne. Je n'entends pas la tonalité.	Débranchez le fil téléphonique de votre téléphone et branchez-le à un autre téléphone. S'il n'y a pas de tonalité sur ce téléphone, alors le fil téléphonique pourrait être endommagé. Tentez de remplacer le fil téléphonique avec un nouveau fil. Si le changement du fil téléphonique ne règle pas le problème, la prise modulaire (ou le filage de cette prise) pourrait être endommagé. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques. Si vous êtes abonné aux services téléphoniques par câble ou VoIP, contactez votre fournisseur de services.

Je ne peux composer.	Assurez-vous d'obtenir la tonalité avant de composer. Il est normal d'avoir un délai d'une ou deux secondes avant que le téléphone se synchronise avec le socle avant la tonalité. Attendez une seconde de plus avant de composer. Éliminez le bruit de fond. Mettez le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce afin d'éviter les bruits de fond.
L'affichage indique alternativement To register HS et See manual . Le combiné ne fonctionne pas du tout.	Le combiné est désenregistré de la base téléphonique. Suivez les étapes de la section Initialisation d'un combiné pour enregistrer le combiné sur le socle téléphonique.
L'affichage indique Pile faible .	Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.
La pile ne se recharge pas dans le combiné ou la pile n'accepte pas la charge.	Assurez-vous que le combiné est déposé sur le socle ou le chargeur correctement. Si la pile est complètement épuisée, rechargez-la pendant au moins 30 minutes avant l'utilisation. Vous pourrez avoir à acheter une nouvelle pile.
Le téléphone ne sonne pas lorsqu'un appel me parvient.	Assurez-vous que la sonnerie n'est pas hors fonction. Le combiné peut être trop loin du socle. Rapprochez-vous du socle.
Le combiné émet des bips et ne fonctionne pas normalement.	Rapprochez le combiné du socle. Il pourrait se trouver hors de portée.

J'entends des interférences sur mon combiné sans fil et il ne fonctionne pas.	Assurez-vous que le cordon de la ligne téléphonique est bien branché.
J'entends d'autres appels pendant un appel téléphonique.	Débranchez le socle téléphonique de la prise téléphonique murale. Branchez un autre téléphone. Si vous entendez encore d'autres appels, le problème réside probablement dans le câblage ou le service téléphonique. Communiquez avec votre fournisseur de services téléphoniques.
Il y a des interférences pendant la conversation. Les appels s'estompent lorsque j'utilise le combiné sans fil.	Le combiné se trouve hors de portée, rapprochez-vous du socle. Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse (DSL) sur la ligne téléphonique, vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise modulaire. Le filtre prévient les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL pour plus de détails en rapport aux filtres DSL. Des appareils autres que des téléphones sans fil branchés au même circuit que le socle peuvent provoquer des interférences. Branchez le socle à une autre prise de courant. L'emplacement d'installation du socle peut avoir un impact sur votre téléphone sans fil. Pour une performance optimale, installez le socle dans un endroit central de votre résidence ou de votre bureau, à l'écart des murs ou autre. Dans plusieurs environnements, il est préférable d'installer le socle dans un endroit élevé.

Le téléphone ne reçoit pas l'identification de l'appelant ou le téléphone n'affiche pas l'identification de l'appelant pendant l'appel en attente.	L'identification de l'appelant est un service d'abonnement. Vous devez vous abonner à ce service auprès de votre fournisseur de services téléphoniques pour que cette fonction fonctionne sur votre téléphone. Vous et les fournisseurs de services téléphoniques de l'appelant devez utiliser un équipement compatible avec le service d'identification de l'appelant. L'appelant ne peut pas appeler à partir d'une zone qui prend en charge l'identification de l'appelant. Les informations d'identification de l'appelant s'affichent après la première ou la deuxième sonnerie.
L'écran affiche Hors de portée ou Aucune alim. au socle .	Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement au socle. Utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
Je n'entends aucune instruction du combiné lorsque j'essaie d'enregistrer, de lire ou d'effacer ma propre annonce.	Le combiné n'a pas de haut-parleur. Lors de l'enregistrement, de la lecture ou de l'effacement de votre propre annonce, les instructions sont annoncées par le récepteur de la télécommande. Assurez-vous de placer le combiné près de votre oreille.

Le message d'annonce n'est pas clair.	Pendant l'enregistrement du message d'annonce, assurez-vous de parler d'une voix normale en direction du microphone du combiné. Assurez-vous de ne pas entendre de bruit de fond.
Le répondeur n'enregistre pas les messages.	Assurez-vous que le répondeur est en fonction. ANS. ON devrait apparaître à l'écran du combiné et du socle du téléphone. Assurez-vous que la mémoire du répondeur n'est pas pleine. Vous pourriez avoir à effacer certains messages pour libérer de l'espace. Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, changez le nombre de sonneries afin que votre répondeur réponde avant votre messagerie vocale. Pour déterminer combien de sonneries activera votre boîte vocale, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails en rapport avec la compatibilité avec le répondeur.
Les messages du répondeur sont très difficiles à entendre.	Appuyez sur VOL+ du socle ou VOLA du combiné pour augmenter le volume d'écoute.
Le répondeur n'annonce pas la bonne journée de la semaine pour l'horodatage des messages enregistrés.	Assurez-vous d'avoir réglé à date et l'heure. Consultez la section Configuration de votre téléphone .

Les messages du répondeur sont incomplets.	Si un appelant laisse un très long message, une partie de celui-ci peut être perdue lorsque le répondeur coupe l'appel après la durée d'enregistrement programmée.
	Si la mémoire du répondeur est pleine pendant un message, le répondeur arrête l'enregistrement et coupe l'appel.
	Si la voix de l'appelant est très faible, le répondeur peut arrêter l'enregistrement et couper l'appel.
Le répondeur ne répond pas aux commandes à distance.	Assurez-vous de saisir le bon code d'accès à distance.
	Assurez-vous que vous appelez à partir d'un téléphone à clavier. Lorsque vous composez un numéro, il doit y avoir des tonalités. S'il y a des clics, c'est qu'il ne s'agit pas d'un téléphone à clavier et qu'il ne peut pas activer le système de réponse.
	Le répondeur peut ne pas détecter le code d'accès à distance lorsque votre annonce est diffusée. Attendez que l'annonce soit terminée avant d'entrer le code.

Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir des connexions, et mon téléphone ne fonctionne pas.	Assurez-vous que votre ordinateur est allumé et que votre Internet fonctionne correctement.
	Veillez à brancher votre adaptateur téléphonique USB sur un port USB dédié de votre ordinateur. Ne le branchez pas à un concentrateur USB à ports multiples (répartiteur USB) qui n'est pas alimenté.
	Dans quelques rares cas, le port USB de votre ordinateur peut ne pas être suffisamment alimenté. Dans ces cas, essayez d'utiliser un concentrateur USB avec sa propre alimentation externe.
	Si vous utilisez un pare-feu, il peut empêcher l'accès à votre service téléphonique non traditionnel. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations.
J'ai accidentellement réglé la langue de mon affichage ACL à l'espagnol ou le français, et je ne sais pas comment la changer pour revenir à l'anglais.	Lorsque le combiné est en mode de veille, appuyez sur MENU et entrez *364# pour changer le langage de l'affichage ACL à l'anglais.

Le sceau RBRC

Le sceau RBRC apposé sur la pile au Ni-MH indique que VTech Communications, Inc. participe volontairement à un programme industriel visant à collecter et à recycler ces piles à la fin de leur vie utile, lorsqu'elles sont mises hors service aux États-Unis et au Canada.

Ce programme offre une alternative pratique à la mise à la poubelle ou aux déchets municipaux des piles Ni-MH usagées, qui peuvent être illégales dans votre région.

La participation de VTech au RBRC vous permet de déposer facilement la pile usagée chez les détaillants locaux participant au programme ou dans les centres de service agréés pour les produits VTech. Veuillez appeler le

1 (800) 8 BATTERY^{MD} pour obtenir des informations sur le recyclage des piles Ni-MH et les interdictions/restrictions d'élimination dans votre région. La participation de VTech à ce programme s'inscrit dans le cadre de son engagement à protéger notre environnement et à préserver les ressources naturelles.

Le sceau RBRC et 1 (800) 8 BATTERY^{MD} sont des marques déposées de Call2recycle, Inc.



Règlements de la FCC, ACTA et Industrie Canada

Article 15 de la FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces exigences sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification de cet équipement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères concernant la quantité d'énergie de radiofréquence qui peut être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un spectateur selon l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC. Le combiné peut être tenu en toute sécurité contre l'oreille de l'utilisateur. La base du téléphone doit être installée et utilisée de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes : CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Article 68 de la FCC et ACTA

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règles de la FCC et aux exigences techniques adoptées par le Conseil administratif pour les équipements terminaux (ACTA). L'étiquette au dos ou au bas de cet équipement contient, entre autres, un identificateur de produit au format US:AAAEQ##TXXXX. Cet identificateur doit être fourni à votre fournisseur de services téléphoniques sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage des locaux et au réseau téléphonique doivent être

conformes aux règles applicables de la partie 68 et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit normalement être utilisée pour le raccordement à une seule ligne et une prise RJ14 pour deux lignes. Voir les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) est utilisé pour déterminer combien d'appareils vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et les faire sonner quand vous êtes appelé. Le REN de ce produit est codé comme les 6e et 7e caractères suivant le US : dans l'identifiant du produit (par exemple, si ## est 03, le REN est 0,3). Dans la plupart des domaines, mais pas tous, la somme de tous les REN doit être égale ou inférieure à cinq (5,0). Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec les lignes partagées. Si vous avez un équipement de composition d'alarme spécialement câblé connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le matériel d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème ait été corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents agréés.

Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans le cadre de la garantie limitée.

Si cet équipement cause des dommages au réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer avant d'interrompre le service. Si un préavis n'est pas possible, vous serez averti dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer si de tels changements sont prévus.

Si ce produit est équipé d'un combiné filaire ou sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs.

Si ce produit possède des emplacements de numérotation en mémoire, vous pouvez choisir d'y stocker les numéros de téléphone d'urgence (par exemple, police, pompiers, médical). Si vous stockez ou testez les numéros d'urgence, veuillez le faire :

Restez en ligne et expliquez brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.

Effectuez ces activités en dehors des heures de pointe, par exemple tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré du dispositif.

La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le terme " IC : " précédant le numéro de certification/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) pour cet équipement terminal est 1.0. Le REN indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables du ministère de l'Innovation, de la Science et du Développement économique du Canada.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTech garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide ("consommateur" ou "vous") que le produit et tous les accessoires fournis dans l'emballage de vente ("produit") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, conformément aux conditions générales suivantes, lorsqu'ils sont installés et utilisés normalement et conformément aux instructions d'utilisation du produit. Cette garantie limitée s'applique uniquement au consommateur pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Que fera VTech si le produit n'est pas exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée ("Produit matériellement défectueux")?

Pendant la période de garantie limitée, le représentant de service autorisé de VTech réparera ou remplacera, au choix de VTech, sans frais, un produit matériellement défectueux. Si nous réparons le produit, nous pouvons utiliser des pièces de rechange neuves ou remises à neuf. Si nous choisissons de remplacer le produit, nous pouvons le remplacer par un produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. Nous conserverons les pièces, modules ou équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, au choix de VTech, est votre seul recours. VTech vous renverra les produits réparés ou de remplacement en état de fonctionnement. Vous devez vous attendre à ce que la réparation ou le remplacement prenne environ 30 jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

La période de garantie limitée du produit s'étend sur UN (1) AN à compter de la date d'achat. Si VTech répare ou remplace un produit matériellement défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie limitée s'applique également au produit réparé ou de remplacement pour une période de (a) 90 jours à compter de la date d'expédition du produit réparé ou de remplacement ou (b) la durée restante de la garantie originale d'un an; la plus longue des deux périodes étant retenue.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou
2. Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTECH; ou
3. Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou
4. Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou
5. Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou utilisés à des fins commerciales ou industrielles (n'incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits loués); ou

6. Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 ci-dessus); ou
7. Les frais reliés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.
8. Frais d'installation ou de mise en place, d'ajustement des commandes des clients et d'installation ou de réparation de systèmes extérieurs à l'unité.

Comment obtenir un service de garantie?

Pour obtenir un service de garantie au Canada, allez sur phones.vtechcanada.com ou composez le **1-800-267-7377**.

REMARQUE : Avant d'appeler le service, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur - une vérification des contrôles et des caractéristiques du produit peut vous éviter un appel de service.

Sauf dans les cas prévus par la législation applicable, vous assumez le risque de perte ou de dommage pendant le transit et le transport et êtes responsable des frais de livraison ou de manutention encourus lors du transport du ou des produits vers le lieu de service. VTech vous retournera le produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie limitée. Les frais de transport, de livraison ou de manutention sont prépayés. VTech n'assume aucun risque de dommage ou de perte du produit pendant le transport. Si la défaillance du produit n'est pas couverte par la présente garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de la présente garantie limitée, VTech vous en informera et vous demandera d'autoriser le coût de la réparation avant toute autre activité de réparation. Vous devez payer le coût de la réparation et les frais de retour pour la réparation des produits qui ne sont pas couverts par la présente garantie limitée.

Que devez-vous retourner avec le produit pour bénéficier du service de garantie?

1. Retournez le contenu et l'emballage original, y compris le produit, au centre de service VTech, avec une description du dysfonctionnement ou de la difficulté.
2. Inclure une "preuve d'achat valable" (reçu de caisse) identifiant le produit acheté (modèle de produit) et la date d'achat ou de réception; et
3. Indiquez votre nom, votre adresse postale complète et correcte, et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

Cette garantie constitue l'accord complet et exclusif entre vous et VTech. Elle remplace toutes les autres communications écrites ou orales relatives à ce produit. VTech ne fournit aucune autre garantie pour ce produit. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de VTech concernant le produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des modifications à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications. Droits de la loi de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Limitations : Les garanties implicites, y compris celles d'aptitude à un usage particulier et de qualité marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à un usage ordinaire) sont limitées à un an à compter de la date d'achat. Certains États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. En aucun cas, VTech ne peut être tenu responsable de tout

dommage indirect, spécial, accessoire, consécutif ou similaire (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre équipement associé, le coût d'un équipement de remplacement et les réclamations de tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états/provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Veillez conserver votre facture d'achat originale en tant que preuve d'achat

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquences de transmission	Combiné : 1921.536MHz - 1928.448 MHz Socle : 1921.536MHz - 1928.448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation requise	Combiné : Pile au Ni-MH de 2,4 V Socle : 6 V CC @ 400 mA Chargeur : 6 V CC @ 400 mA
Mémoire	Répertoire téléphonique : 30 adresses mémoire; jusqu'à 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 30 adresses mémoires jusqu'à 24 chiffres et 15 caractères



L'intégration parfaite dans votre maison et
dans votre vie.

VTech Technologies Canada Ltd.
Un membre de THE VTECH GROUP OF COMPANIES.
VTech est une marque de commerce de VTech Holdings Limited.
Les spécifications peuvent changer sans préavis.
© 2021 VTech Technologies Canada Ltd.
Tous droits réservés. 08/21. CS6224-X_WEBICIB_V2.0

